

Interreg POCTEFA



PROGRAMA DE COOPERACIÓN TERRITORIAL INTERREG V-
A ESPAÑA-FRANCIA-ANDORRA (POCTEFA) 2014-2020

PROGRAMME DE COOPERATION TERRITORIALE
INTERREG V-A ESPAGNE-FRANCE-ANDORRE (POCTEFA)
2014-2020

ADENDA Nº 1 AL CONVENIO DE
FINANCIACIÓN FEDER Nº EFA067/15 GPS
Tourism

Green Pyrenees Slow Tourism

AVENANT Nº 1 À LA CONVENTION DE
FINANCEMENT FEDER Nº EFA067/15 GPS
Tourism

Green Pyrenees Slow Tourism

Tras la decisión del Comité de Seguimiento de fecha 12 de enero de 2018 relativa a la inclusión de un nuevo artículo sobre ingresos en convenio FEDER, se añade el artículo siguiente :

Ingresos

Salvo las excepciones previstas en el artículo 65.8 del Reglamento 1303/2013, los ingresos netos generados durante la ejecución de la operación por la venta de productos y/o mercancías, participación en acontecimientos organizados por el proyecto, los ingresos generados por los derechos de propiedad intelectual o cualquier otra prestación de servicios cobrada deben deducirse del montante de los gastos elegibles comprometidos conforme al artículo 65 del Reglamento 1303/2013 y a las estipulaciones de la Guía del promotor de proyectos. El beneficiario principal se compromete a presentar un resumen de los ingresos netos en el momento de la instrucción, de cada declaración de gastos y en el cierre de la operación y del Programa.

Salvo las excepciones previstas en el artículo 61.7 del Reglamento 1303/2013, los ingresos netos generados durante la ejecución y después de la finalización de la operación deben descontarse anticipadamente del montante de los gastos elegibles de la operación, teniendo en cuenta el método de cálculo denominado « de déficit de financiación », es decir, proceder al cálculo del valor actual de los ingresos netos de la operación, sobre un periodo de referencia, el valor residual de la inversión y sobre una tasa de actualización anual conforme al artículo 61 del Reglamento 1303/2013, a las disposiciones del Reglamento delegado de la Comisión 480/2014 y a las estipulaciones de la Guía del promotor de proyectos.

El beneficiario principal se compromete a presentar un resumen de los ingresos netos en el momento de la instrucción, de cada declaración de gastos y en el cierre de la operación y del Programa. En cada declaración de gastos, los ingresos netos declarados durante la ejecución de la operación deberán deducirse de los gastos elegibles si y solamente si son superiores a los ingresos previstos en el periodo correspondiente.

En los casos previstos en el segundo párrafo, cuando no es objetivamente posible estimar los ingresos anticipadamente, los ingresos netos generados en los tres años que siguen a la finalización de una operación o como mucho en la fecha de envío de los documentos de cierre del Programa si esta fecha fuera anterior, se deducirán de los gastos declarados a la Comisión. La operación no se cerrará antes del tercer año siguiente a su finalización programada. Si fuera necesario, se pondrá en marcha por las Autoridades de Gestión y Certificación un procedimiento de reembolso de los fondos FEDER indebidamente percibidos con respecto al beneficiario concernido.

El beneficiario principal se compromete a transmitir estas estipulaciones

Suite à la décision du Comité de Suivi du 12 janvier 2018 concernant l'insertion d'un nouvel article sur les recettes dans la convention FEDER, il est rajouté l'article suivant:

Recettes

Salvo dérogations prévues à l'article 65.8 du Règlement 1303/2013, les recettes nettes des charges d'exploitation afférentes générées uniquement au cours de la mise en œuvre de l'opération par la vente de produits ou/et de marchandises, les frais de participation à des événements organisés par le projet, le revenu généré par les droits de propriété intellectuelle ou toute autre prestation de services proposée contre paiement, doivent être déduites du montant des dépenses éligibles engagées par le projet conformément à l'article 65 du Règlement 1303/2013 et aux stipulations du guide du porteur de projet. Le Chef de file s'engage à produire un état récapitulatif des recettes nettes au moment de l'instruction, de chaque déclaration de dépenses et à la clôture de l'opération et du programme.

Salvo dérogations prévues à l'article 61.7 du Règlement 1303/2013, pour les recettes nettes générées pendant la mise en œuvre et après l'achèvement de l'opération, le montant des dépenses éligibles de l'opération doit être diminué, à l'avance, en prenant en compte le montant des recettes nettes générées au moyen de la méthode de calcul dite « de déficit de financement », c'est à dire procéder au calcul de la valeur actuelle des recettes nettes de l'opération, en s'appuyant sur une période de référence, la valeur résiduelle de l'investissement et sur un taux d'actualisation annuelle conformément à l'article 61 du Règlement 1303/2013, aux dispositions du règlement délégué de la Commission n°480/2014 et aux stipulations du guide du porteur de projet.

Le Chef de file s'engage à produire un état récapitulatif des recettes nettes au moment de l'instruction, de chaque déclaration de dépenses et à la clôture de l'opération et du programme. A chaque déclaration de dépenses, les recettes nettes déclarées pendant la mise en œuvre de l'opération devront être déduites des dépenses éligibles si et seulement si elles sont supérieures aux recettes provisionnelles de la période correspondante.

Dans les cas prévus au deuxième paragraphe et lorsqu'il n'est objectivement pas possible d'estimer les recettes à l'avance, les recettes nettes générées au cours des trois années suivant l'achèvement d'une opération ou au plus tard à la date limite pour la remise des documents pour la clôture du programme si cette date est antérieure, seront déduites des dépenses déclarées à la Commission. L'opération ne sera pas clôturée avant la fin de la troisième année suivant son achèvement programmé. Si nécessaire, une procédure de recouvrement des fonds indûment versés par le FEDER sera mise en place par les Autorités de Gestion et de Certification à l'égard du bénéficiaire concerné.

Le Chef de file s'engage à transmettre ces stipulations contractuelles à l'ensemble des partenaires de l'opération.

Esta adenda entra en vigor en la fecha de firma del documento por las dos partes. Cet avenant entre en vigueur à la date de signature du document par les deux parties.

El representante legal del jefe de fila

Le représentant légal du chef de file



La Autoridad de Gestión

L'Autorité de Gestion

(Sello y firma)

(Cachet et signature)

